



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الأغذية والزراعة
للأمم المتحدة

СОВЕТ

Сто шестьдесят пятая сессия

Рим, 30 ноября – 4 декабря 2020 года

Членский состав Исполнительного совета ВПП

Проект решения Совета

В соответствии с резолюцией 7/2011 Конференции ФАО Совет должен избрать из числа государств – членов ФАО шесть членов Исполнительного совета ВПП сроком на три года (1 января 2021 года – 31 декабря 2023 года) для замещения следующих мест:

- 1 место из Списка А
- 2 места из Списка С
- 2 места из Списка D
- 1 место из Списка E

Государствам-членам, желающим принять участие в выборах на вышеупомянутые места, следует заполнить и подписать прилагаемый бланк для выдвижения кандидатур и представить его в отсканированном виде Генеральному секретарю Конференции и Совета на адрес электронной почты FAO-Council@fao.org в срок до **12:00 в понедельник, 23 ноября 2020 года**.

По существу содержания настоящего документа обращаться к:

г-ну Ракешу Мутху (Rakesh Muthoo),
Генеральному секретарю Конференции и Совета
Тел.: +39 06570 55987

1. В целях избрания в Исполнительный совет государства – члены ФАО разделяются на пять отдельных списков (А, В, С, D и E)*, как показано на веб-сайте Совета ФАО в разделе "Дополнительная информация": <http://www.fao.org/about/meetings/council/cl165/documents/ru/>.
2. Совету ФАО предстоит избрать шесть членов на срок полномочий, истекающий 31 декабря 2023 года, вместо следующих членов, чей срок полномочий истекает 31 декабря 2020 года: Алжир (А), Бразилия (С), Дания (D), Норвегия (D), Польша (E) и Экваториальная Гвинея (А). Следует отметить, что место, передающееся на основе ротации, которое в 2018–2020 годах занимали страны Списка А, в 2021–2023 годах будут занимать страны Списка С.
3. Уходящие в связи с истечением срока полномочий члены могут быть переизбраны.
4. Бланк для выдвижения кандидатур приводится в *Приложении А*.

Срок полномочий	Избраны Советом ФАО	Избраны ЭКОСОС
31 декабря 2020 года	Алжир (А) Бразилия (С) Дания (D) ¹ Норвегия (D) ¹ Польша (E) Экваториальная Гвинея (А) ²	Венгрия (E) Гватемала (С) Китай (В) Лесото (А) Соединенное Королевство (D) Япония (D)
31 декабря 2021 года	Индия (В) ⁴ Кот-д'Ивуар (А) ³ Кувейт (В) ⁵ Нидерланды (D) Перу (С) ⁶ Соединенные Штаты Америки (D)	Австрия (D) ⁷ Буркина-Фасо (А) Иран (Исламская Республика) (В) Республика Корея (В) Российская Федерация (E) Швеция (D)
31 декабря 2022 года	Ангола (А) ⁸ Аргентина (С) ⁹ Германия (D) Канада (D) Саудовская Аравия (В) Сомали (А)	Австралия (D) Бурунди (А) Испания (D) Куба (С) Мадагаскар (А) Туркменистан (В)
31 декабря 2023 года	...(А) ...(С) ...(С) ...(D) ...(D) ...(E)	Китай (В) Лесото (А) Мексика (С) Польша (E) Соединенное Королевство (D) Япония (D)

¹ В ходе своей 163-й сессии 5 декабря 2019 года Совет ФАО был проинформирован о том, что Бельгия и Ирландия сложат с себя полномочия членов Исполнительного совета с 31 декабря 2019 года, и Дания и Норвегия заменят их на оставшийся срок полномочий с 1 января 2020 года по 31 декабря 2020 года.

² Место, передающееся на основе ротации, в период 2018–2020 годов (третий срок) занимает страна Списка А – Экваториальная Гвинея, а в период 2021–2023 годов будет занимать страна из Списка С (четвертый срок).

³ Нигерия и Кот-д'Ивуар пришли к согласию разделить место в составе Исполнительного совета, заполняемое Советом ФАО, следующим образом: Нигерия будет занимать данное место в 2019 году, а Кот-д'Ивуар – в 2020–2021 годах.

⁴ Афганистан и Индия пришли к согласию разделить место в составе Исполнительного совета, заполняемое Советом ФАО, следующим образом: Афганистан будет занимать данное место в 2019 году, а Индия – в 2020–2021 годах.

⁵ Кувейт и Афганистан пришли к согласию разделить место в составе Исполнительного совета, заполняемое Советом ФАО, следующим образом: Кувейт будет занимать данное место в 2019–2020 годах, а Афганистан – в 2021 году.

⁶ Мексика и Перу пришли к согласию разделить место в составе Исполнительного совета, заполняемое Советом ФАО, следующим образом: Мексика будет занимать данное место с 1 января 2020 года по 31 января 2021 года, а Перу – в 2020–2021 годах.

⁷ Своим решением 2020/205, принятым 3 апреля 2020 года, Экономический и Социальный Совет уполномочил Председателя Совета ввести при проведении выборов процедуру молчаливого согласия в тех случаях, когда, по мнению Председателя, в связи с пандемией коронавируса не представляется возможным созвать пленарное заседание Совета. Бюро ЭКОСОС также приняло решение ввести двухэтапную процедуру молчаливого согласия при проведении выборов для заполнения вакантных мест в составе вспомогательных органов Совета, количество кандидатур на которые не превышает количество вакантных мест для заполнения по всем региональным категориям. В соответствии с этим Совет принял следующее решение, вступившее в силу 21 апреля 2020 года: путем аккламации избрал в состав Исполнительного совета Италию со сроком полномочий с 1 января по 31 декабря 2021 года, которая заменит на оставшийся срок полномочий Австрию, сложившую с себя полномочия с 31 декабря 2020 года.

⁸ Ангола и Южная Африка пришли к согласию разделить место в составе Исполнительного совета, заполняемое Советом ФАО, следующим образом: Ангола будет занимать данное место с 1 января 2020 года по 31 января 2021 года, а Южная Африка – с 1 января 2022 года по 31 декабря 2022 года.

⁹ Аргентина и Доминиканская Республика пришли к согласию разделить место в составе Исполнительного совета, заполняемое Советом ФАО, следующим образом: Аргентина будет занимать данное место с 1 января 2020 года по 31 января 2020 года, а Доминиканская Республика – с 1 января 2021 года по 31 декабря 2022 года.

Приложение А**Бланк для выдвижения кандидатуры в Исполнительный совет ВПП**

Представить до 12:00 в понедельник, 23 ноября 2020 года

Кому: Генеральному секретарю Конференции и Совета, Дата:
via delle Terme di Caracalla, кабинет А140^{1/}

Делегат..... (государство – член ФАО)

(Подпись).....

желает выдвинуть кандидатуру по Списку^{2/}

.....

для участия в выборах на одно из мест в Исполнительном совете ВПП на
следующий срок: с 1 января 2021 года по 31 декабря 2023 года.

Делегат(государство – член ФАО)

(Подпись).....

согласен с выдвижением кандидатуры.

^{1/} Представить в отсканированном виде на адрес электронной почты
FAO-Council@fao.org

^{2/} Вставить, соответственно, А, С, D или Е. В 2021–2023 годах будут заполняться:
1 место из Списка А, 2 места из Списка С, 2 места из Списка D и 1 место из Списка Е.